

Capítulo 10
공공기관

Lugares públicos

10-1 머리가 아파서 약을 사러 가요.
Voy a comprar un remedio para el dolor de cabeza.

| 학습목표 Objetivos de estudio

1. 공공장소 관련 어휘를 배운다.
2. '-어서' 와 '-(으)러 가요'를 배운다.
3. 행선지를 말하는 대화를 할 수 있다.
4. 한국의 의약분업을 이해한다.

1. Aprenda palabras relacionadas con los lugares públicos.
2. Aprenda '-어서' y '-(으)러 가요'.
3. Ser capaz de hablar sobre destinos.
4. Comprenda las farmacias coreanas.





Dialogo: Diciendo destinos.



10-1

이웃 여자: 유미 씨, 오랜만이에요. 어디 가세요?

김유미 : 네. 약국에 가요.

이웃 여자: 어디 아파요?

김유미 : 머리가 아파서 약을 사러 가요.

Neighbor: Yumi, ¡mucho tiempo sin verte! ¿Dónde estás yendo?

Yumi: Si, estoy yendo a la farmacia

Neighbor: ¿Dónde te duele?

Yumi: Estoy yendo a comprar un remedio para el dolor de cabeza.



cabeza.

대답해 보세요

- 유미 씨는 지금 어디에 가요? ()
 ① 집 ② 병원 ③ 약국 ④ 화장실
- 유미 씨는 지금 어디가 아파요? ()
 ① 배 ② 머리 ③ 감기 ④ 몸살

어휘 Vocabulario

오랜만이에요.
[오랜만이에요]
Mucho tiempo sin verte

약국
[약쪽]
Farmacia

머리가 아프다
Doler la cabeza

약
Medicamento

사다
Comprar



10-1



cabeza.

문법 Gramática

1. _____ 어서 / 아서

- ▣ (동사의 뒤에 붙어) 이유를 말할 때 사용한다.
- ▣ 과거를 나타내는 ‘—었—’과 쓰이지 않는다.

ㄱ, ㄷ → —아서		ㄴ, ㄷ, ㅂ... → —어서		—하다 → —해서	
좋다	좋아서	울다	울어서	공부하다	공부해서
살다	살아서	먹다	먹어서	연습하다	연습해서

(Adherido al final del verbo) Esto se usa al señalar una razón.

No se usa con el marcador ‘—었’.

- ▣ 일부 동사는 줄여서 사용한다.

오다 ⇒ 와서, 기다리다 ⇒ 기다려서

- ▣ ‘하다’동사는 ‘해서’로 쓴다.

Algunos verbos se contraen cuando se utiliza con este patrón gramatical.

오다 ⇒ 와서, 기다리다 ⇒ 기다려서

Los verbos ‘하다’ cambian a ‘해서’.

- 머리가 아파서 약을 사러 가요.
- 모자가 너무 작아서 큰 것으로 바꾸고 ~~실어~~ ~~입을~~ 너무 많이 먹어서 배가 ~~불러~~ ~~와서~~ 교통이 복잡해요.
- 한국어를 많이 연습해서 발음이 좋아요.

2. _____ (으)러 가요.

- ▣ (동작동사의 뒤에 붙어) 행동의 목적을 말할 때 사용한다.

받침 ○ → —으러 가요		받침 × → —러 가요	
씻다	씻으러 가요	자다	자러 가요
읽다	읽으러 가요	공부하다	공부하러 가요

- 머리가 아파서 약을 사러 가요.
- 식당에 밥을 먹으러 가요.
- 일을 하러 가요.



cabeza.

어휘 플러스 Vocabulario adicional

공공장소	
우체국 Oficina de correo	<input type="checkbox"/> 우체국에 편지를 부치러 가요.
은행 Banco	<input type="checkbox"/> 은행에 통장을 만들러 가요.
도서관 Biblioteca	<input type="checkbox"/> 도서관에 공부를 하러 가요.
대사관 Embajada	<input type="checkbox"/> 대사관에 비자를 만듭시다.
미술관 Galería de arte	<input type="checkbox"/> 미술관에 그림을 보러 갈 거예요.
박물관 Museo	<input type="checkbox"/> 국립 박물관에 전시회를 보러 갈 거예요.
경찰서 Estación de policía	<input type="checkbox"/> 저는 경찰서에서 일해요.
소방서 Estación de bomberos	<input type="checkbox"/> 소방서에 전화하세요.



10-1



한국문화 Cultura coreana



10-1



Farmacias coreanas

Con el fin de comprar medicamentos en una farmacia en Corea, se requiere una receta médica debido a que en Corea hay una separación entre prescripción y dispensación. Los farmacéuticos no pueden prescribir por su cuenta. Usted puede comprar medicamentos básicos pero no puede comprar medicamentos especializados sin una receta médica. En primer lugar debe ir a un hospital y obtener un diagnóstico. Una vez que el médico le ha prescrito una receta, usted puede comprar el medicamento en particular a su necesidad.

한국의 의약분업

한국의 약국에 가서 약을 사려면, 의사의 처방전이 필요합니다. 한국에서는 의약분업이 시행되어, 약사가마음대로 약을 조제해 줄 수 없기 때문입니다. 약국에서 가벼운 가정상비약은 살 수 있으나, 전문의약품은 살 수 없습니다. 병원에 가서 진단을 받고, 의사가 작성한 약 처방전을 가지고 가야만 증세에 맞는 전문적인 약을 살 수 있습니다.